

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church Of Honolulu

1730 Punahou Street, Honolulu, Hawaii 96822

Telephone: (808) 947-4158

各位弟兄姊妹平安，

日子過得實在快，我到任不覺已經一個多月。蒙上帝的眷顧，又得眾弟兄姊妹的愛護，使我在工作和生活上都很順利。感謝主，也謝謝您們。面前這一個星期日（八月廿三日）是聖餐主日，盼望眾弟兄姊妹都一同前來領受主的聖體和寶血，一同記念主的愛，叫我們的信心同得造就，叫我們屬靈的生命得滋養。

原打算在最初的這一兩個月內，能分別到各弟兄姊妹的家中探候，但由於工作的延碍，到如今我們仍只能探訪了一部份。唯望在前面的日子中，我們能有更緊密的聯繫，彼此能建立更真切的關懷，以致主的愛在我們的教會中能更具体的被感受和被看見。目前我們雖然仍不是太穩熟，但我們在主裡實在是一家的人。所以您若有任何需要，請讓我們知道，好使我們能為您禱告。我家的電話是 942-0601，辦公室的電話是 947-4158。

教會現時正在推展幾項工作，請您也在禱告中記念：

1. 我們正開始組織交通聯絡組，以加強聯絡會友及提供交通服務，幫助會友使更方便參加各項教會聚會。

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church Of Honolulu

1730 Punahou Street, Honolulu, Hawaii 96822
Telephone: (808) 947-4158

- 二. 我們也開始組織聖堂服務組,以期改善崇拜聚會
的會場環境、秩序和氣氛,好使弟兄姊妹在聚會中
更能專注。
- 三. 慕道班已經開始,盼望能幫助弟兄姊妹及慕道朋友在
基本信仰上有更深的認識。
- 四. 青少年的工作是教會工作中相當重要的一環,我們的
教會在這方面有很大的需要,無論主學、青年團契、
大事團契,都需要您特別的關注和支持。

最後,也請切切記念購堂的事。現在我們還未有自己的堂地,
在聖工的推展上有許多不便。雖然我們早已有購置禮拜堂
的計劃,但進展未如理想,到如今共只籌得三萬多元的基金,
距離購堂的目標相當遙遠。現時我們每月要支付600元租金,
加上物價天天上騰,購堂的事似乎是刻不容緩。願我眾弟兄姊妹
為上帝的殿,為拓展上帝的國度,能夠同心協力。

願上帝賜福給您和您一家, 願上帝恩待您的工作。
又願我們的教會天天興旺,得救的人數日加多,願主的名得榮耀。

您的僕人 李永成 謹上

一九八一年八月廿四日。

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church Of Honolulu

1730 Punahou Street, Honolulu, Hawaii 96822

Telephone: (808) 947-4158

親愛的弟兄姊妹，主日平安。

CM 81-003

轉瞬一月，面前的這一個主日(九月廿七日)又是聖餐主日，盼望您能前來與我們同守聖餐，一同記念主的代贖和赦罪的大恩，也一同獻上感謝。

過去的一箇月中，看見主賜給我們許多的恩典：看見弟兄姊妹殷勤聚會、同心事奉；看見慕道的朋友對真理日更追求；看見有疾病的肢漸漸康復；看見弟兄姊妹家中各人平安、生活豐足。這一切都是主的恩典！然而，在那許多的恩典中最令人難忘的，就是在前主日(九月廿三日)上帝藉着洗禮接納了、重生了我們十五位的孩童，讓他們作祢的兒女。看見那一群可愛的孩童，為着上帝那奇妙的大恩，我以為不單是孩童的父母們應當獻上感謝，我們全教會的弟兄姊妹也當為此稱謝上帝聖名，因為祢愛我們的教會——甚至愛及每一位的小孩子，祢使用我們的教會，祢也擴闊了我們的教會。

過去的日子實在是綴滿了主恩，我相信在面前的歲月中必有更多的恩典為我們存留。盼望我們都不會淡忘主的一切恩惠。願我們每一天比昨天愛主更多，事奉主也日更積極、殷勤。

為着使更多弟兄姊妹得到聖經知識的栽培，也為着訓練主日學教師，教會決定從十一月開始發展成人主日學，上課時間是每主日下午一時至二時(兒童主日學亦將改在同一時間上課)。第一學期的課程是“聖經概論”

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church Of Honolulu

1730 Punahou Street, Honolulu, Hawaii 96822
Telephone: (808) 947-4158

內容主要是介紹聖經的背景、聖經的權威、成書的經過及聖經各卷的中心綱要等，務使學員對聖經有更全面、更正確的瞭解。盼望您記念這成人主日學、支持這成人主日學，也參加這成人主日學。

為着幫助孩童一生行走正路，我們應當趁着他們仍可被塑造的幼年時期，就把他們導入正確的規範中，讓他們從小就接受上帝真道的薰陶和栽養。因此，倘若您家中有十五歲以下的兒童，盼望您能鼓勵、幫助他們參加教會的兒童主日學。

在我們這屬靈的大家庭中，有許多的家務需要分担，也有許多工作需要推展。為此，非常需要您的關懷、代禱和支持。盼望我們彼此勉勵、同心努力，藉着主的恩助，使我們的教會在這遠洋的島嶼上，為主更大發光。深願我們不致白佔地土，辜負主的恩典。

常為您禱告。願主看顧您、保護您、賜恩予您。
又願您家中各人都蒙保守。

P.S. 本主日聖餐禮拜後，有健康衛生常識講座，專論小兒科問題，之後，隨即舉行 pot-luck 聚餐，請踴躍參加。

您的僕人

李永成

謹上

一九八一年九月廿二日

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church Of Honolulu

1730 Punahou Street, Honolulu, Hawaii 96822

Telephone: (808) 947-4158

各位弟兄姊妹，平安

CM 81-005

這個月十九至廿一日我將赴洛杉磯區會及明尼蘇達州總會開會。十月二十五日原該是聖餐主日，但由於我未能在此負責，又請不到其他牧師擔任，因此特將本月份的聖餐主日提前舉行。而前的這一個主日(十月十八日)定為聖餐主日。敬請留意，虔備心靈，屆時前來同領聖餐。

參與教會事奉原是基督徒的責任，也是使個人靈命長進的機會，是蒙福的途徑。但近來卻發現我們教會的好幾個事奉崗位人丁疏落

詩班明顯地萎縮。聖誕節將近，這現象更令人感到難受。不是說我們要有陣容鼎盛的詩班來應節，乃是說，在這普天同慶的日子中，我們對上帝的稱頌竟是如此微弱和輕忽，就更顯示我們對上帝的虧欠。難道在我們家弟兄姊妹中，真再沒有可以謳歌稱揚上帝聖名的人嗎？我們的詩班指揮鄭姊妹 (ROBERTA CHANG) 在交通意外中曾受重創，至今尚未完全康復，仍是步履維艱，但這並未減退她事奉主的熱切。近日她稍能自由走動便應再來幫助我們。我們許多弟兄姊妹生活在平順之中，反倒常常藉詞推託。相形之下，真是汗顏無地！

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church Of Honolulu

1730 Punahou Street, Honolulu, Hawaii 96822
Telephone: (808) 947-4158

我們的詩班需要大量班員，不分年齡性別。歡迎喜歡唱詩歌的弟兄姊妹參與這歌頌上帝的行列。

教會已籌辦了主日學教員訓練班，定於十一月一日開始上課。所謂教學相長，若能參與主日學的事奉，對個人靈命的長進，及對聖經知識的增長都必有助益。盼望您能把握這機會參與事奉。

在主日崇拜的時間，我們需要好些弟兄姊妹輪值看顧一些年幼的孩童，好使父母們能專心崇拜，使崇拜的秩序和氣氛不致被騷擾。

由十一月開始兒童主日學將改在週日下午一時上課，有不少孩童需要交通接送，屆時交通聯絡組將要發揮更大的效用，因此我們需要更多弟兄姊妹一同分担這工作。

我今把教會中的需要鋪陳在您面前，同時奉主的名向您呼籲。盼望您能像以賽亞先知那樣對主說：「我在這裡，請差遣我！」

願我們在這太平洋的小島上，同心合意為主發光。願變化的僑胞因着我們的見證和服事，可以得蒙拯救。

願上帝祝福您，保守您，賜力量給您。

僕 李永斌 謹上

一九八一年十月十四日

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church Of Honolulu

1730 Punahou Street, Honolulu, Hawaii 96822

Telephone: (808) 947-4158

CM 81-008

各位弟兄姊妹平安，

面前的這一個主日(十一月廿二日)又是聖餐主日，特此提醒弟兄姊妹預備心靈，一同前來共領主餐。

步入十一月，依稀感到一年將逝，回頭看看過去的日子，相信總會發覺上帝在一年中實在給了我們許多的恩典。時近感恩節，願我家弟兄姊妹能為自己預備一個安靜的時間，細細數算神恩。這樣，我們的信主、愛主的心必會增長。

我們實在要感謝主，在過去一段漫長而艱難的日子中，祇保守我們平安經過。如今，我們要開展一工作，祇又特別賜福：本月初，我們開始了成人主日學，弟兄姊妹參加十分踴躍，出席率平均都在三十五以上。願我家弟兄姊妹常存這愛慕主道的心，因為這是蒙福的途徑。也請弟兄姊妹繼續為李之錦老師代禱。

本月底(十一月廿九日)我們將舉行成人洗禮及過會禮，預備領洗的有七位，預備過會的有五位。盼望家弟兄姊妹都為他們禱告，並且以行動表示歡迎他們加入我們這屬靈的大家庭。

我們的教會從開始到如今已有不少年日，無疑在好些方面我們也有相當的表現，唯在经济上卻一直未能自立自養，

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church Of Honolulu

1730 Punahou Street, Honolulu, Hawaii 96822
Telephone: (808) 947-4158

總要倚賴母會的支持，這到底是不成熟的現象。再者，母會斷不會無了期的供養我們，我們必須靠自己站起來。我知道大家都深愛這教會，只是無由表達。前週，在日崇拜中我特別勸勉弟兄姊妹注意學習奉獻的功課，忠心參與奉獻的事奉。我建議弟兄姊妹按月作有計劃的奉獻，我更鼓勵弟兄姊妹學習十份一的奉獻。願我們在信靠上帝愛護教會的實際行動上有更長足的進步。

我常常關心弟兄姊妹的禱告生活。禱告是上帝給我們的絕大的權利，也是最甘美的享受。倘若您很少，甚至從未參加過逢星期三晚七時半在本堂舉行的禱告會，我鼓勵您抽空前來參加。這樣，不單您的生命得滋潤，教會也必因您的禱告更蒙恩福。假如您平時甚少禱告，又或您不大懂得怎樣禱告，我更盼望您前來參加禱告會，在當中我們可以一同學習禱告，也一同經驗禱告。盼望在禱告會中見到您的面！ 再見。

願上帝祝福您和您一家。

主基督的僕人

李永成 謹上

一九八一年十一月十八日

檀香山華人信義會

Chinese Lutheran Church Of Honolulu

1730 Punahou Street, Honolulu, Hawaii 96822

Telephone: (808) 947-4158

CM 81-110

各位主內弟兄姊妹, 各位朋友,

願恩惠平安, 從父上帝並主耶穌歸併您們。

為紀念基督耶穌降生, 每年聖誕節期間, 本堂均舉行特別慶祝聚會。今年的聖誕崇拜定於本星期日(十二月二十日)下午二時半在本堂舉行, 內容計有:

聖誕訊息專講

特別聖詩獻唱、鋼琴獨奏

華語學校學生及主日學學生聯合表演

交換禮物 (赴會者請預備一份貳或以上的禮物)

特別抽獎

POT-Luck 聚餐 (5³⁰開始, 請每一家庭預備餸菜一份, 單身者不必帶菜。)

救主降生乃是普世歡騰的日子, 我們竭誠邀請您和您的家人親友前來與我們一同分享這份歡樂。

再祝 安康!

執事會主席: 范寶峰

牧 師: 李秉成 暨

全體執事

敬約。

一九八一年十二月十四日